

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) ClientEarth, Pesticide Action Network Europe (PAN Europe), Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) a Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 179, 18.06.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 16. září 2013 — De Nicola v. EIB

(Věc T-264/11 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Hodnocení — Povyšování — Hodnocení a povyšování za rok 2007 — Rozhodnutí odvolacího výboru — Psychické obtěžování — Přiměřená lhůta — Návrh na zrušení — Žádost o náhradu škody“)

(2013/C 313/41)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Carlo De Nicola (Strassen, Lucembursko) (zástupce: L. Isola, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská investiční banka (EIB) (zástupci: původně T. Gilliams a F. Martin, poté T. Gilliams a G. Nuvoli, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokát)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 8. března 2011, De Nicola v. EIB (F-59/09, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 8. března 2011, De Nicola v. EIB (F-59/09) se zrušuje v rozsahu, v němž zamítá návrhová žádání Carla De Nicolý směřující ke zrušení rozhodnutí odvolacího výboru Evropské investiční banky (EIB) a dále jeho návrhová žádání směřující k náhradě tvrzené újmy vzniklé v důsledku psychického obtěžování, jehož se vůči němu dopustila EIB.
- 2) Kasační opravný prostředek se ve zbývající části zamítá.
- 3) Věc se vrací Soudu pro veřejnou službu.
- 4) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

(¹) Úř. věst. C 211, 16.7.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 12. září 2013 — Besselink v. Rada

(Věc T-331/11) (¹)

(„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Návrh rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje k jednání o Dohodě o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod — Výjimka týkající se ochrany veřejného zájmu v oblasti mezinárodních vztahů — Částečný přístup — Povinnost uvést odůvodnění — Návrh na organizační procesní opatření nebo na dokazování — Nepřístupnost“)

(2013/C 313/42)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Leonard Besselink (Utrecht, Nizozemsko) (zástupci: O. Brouwer, J. Blockx a E. Raedts, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: původně C. Fekete, P. Plaza García a J. Herrmann, poté P. Plaza García, J. Herrmann a B. Driessen, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: E. Paasivirta a P. Costa de Oliveira, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Rady ze dne 1. dubna 2011, kterým byl žalobci odepřen přístup k plnému znění dokumentu č. 9689/10, obsahujícímu návrh rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje k jednání o Dohodě o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod, podepsané v Římě dne 4. listopadu 1950.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady ze dne 1. dubna 2011, kterým se odepírá přístup k plnému znění dokumentu č. 9689/10, se zrušuje v rozsahu, v němž je odepřen přístup ke směrnici pro jednání č. 5 a k nezveřejněným částem požadovaného dokumentu, ve kterých jsou vytyčeny zásady stanovené Smlouvou o EU, jimiž se mají řídit jednání o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod, podepsané v Římě dne 4. listopadu 1950, nebo ve kterých jsou jen formulovány otázky, jimiž je třeba se na jednáních zabývat.
- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Každý z účastníků řízení ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 238, 13.8.2011.